

Table of Contents

| | |
|-----------------------|----|
| DEUTSCH..... | 2 |
| ENGLISH | 3 |
| БЪЛГАРСКИ..... | 4 |
| ESPAÑOL | 5 |
| ČEŠTINA..... | 6 |
| DANSK..... | 7 |
| EESTI..... | 8 |
| ΕΛΛΗΝΙΚΑ..... | 9 |
| FRANÇAIS | 10 |
| HRVATSKI | 11 |
| ITALIANO..... | 12 |
| LATVIEŠU..... | 13 |
| LIETUVIŲ..... | 14 |
| MAGYAR..... | 15 |
| NEDERLANDS..... | 16 |
| POLSKI | 17 |
| PORTUGUÊS | 18 |
| ROMÂNĂ | 19 |
| SLOVENČINA | 20 |
| SLOVENŠČINA..... | 21 |
| SUOMI | 22 |
| SVENSKA | 23 |
| NORWEGIAN BOKMÅL..... | 24 |
| TÜRKÇE | 25 |

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nummer: T00016A0060

Eindeutiger Kenncode des Produkttypes: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Verwendungszweck: Kommunikation in Gebäuden und anderen Bauwerken, mit dem Ziel, die Entstehung und Ausbreitung von Feuer und Rauch zu begrenzen.

Hersteller: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Deutschland

Notifizierte Stelle: 2659

Harmonisierte Norm: EN 50575:2014 + A1:2016

Erklärte Leistungen:

| Wesentliche Merkmale | Leistung | AVCP |
|----------------------|----------------|----------|
| Brandverhalten | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Gefährliche Stoffe | NPD | |

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung / den erklärten Leistungen.

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

in Steinenbronn am 23.05.2018



DECLARATION OF PERFORMANCE

No: T00016A0060

Unique identification code of the product-type: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Intended use: Communications in buildings and other civil engineering works with the objective of limiting the generation and spread of fire and smoke

Manufacturer: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Notified body: 2659

Harmonized standard: EN 50575:2014 + A1:2016

Declared performances:

| Main features | Performance | AVCP |
|-----------------------|----------------|----------|
| Reaction to Fire | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Dangerous substances: | NPD | |

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.

This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
in Steinenbronn at 23.05.2018



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№: T00016A0060

Уникален идентификационен код на типа продукт: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Предвидена употреба: Комуникация в сгради и други постройки, с цел да се ограничи възникването и разпространението на огън и дим.

Производител: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Нотифициран орган/органи: 2659

Хармонизиран стандарт EN 50575:2014 + A1:2016

Декларираните експлоатационни показатели:

| Основни характеристики | мощност | Система AVCP |
|-----------------------------|----------------|--------------|
| Реакция на огън | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Отделяне на опасни вещества | NPD | |

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
в Steinenbronn на 23.05.2018



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

nº: T00016A0060

Código de identificación única del producto tipo: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Usos previstos: Comunicación en edificios y otras obras, con el objetivo de limitar la generación y la propagación de fuego y humo.

Fabricante: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Organismos notificados: 2659

Norma armonizada: EN 50575:2014 + A1:2016

Prestaciones declaradas:

| Características esenciales | Prestación | AVCP |
|----------------------------------|----------------|----------|
| Reacción al fuego | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Emisión de sustancias peligrosas | NPD | |

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
en Steinenbronn el 23.05.2018



PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č.: T00016A0060

Jedinečný identifikační kód typu výrobku: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Použití: Komunikace v budovách a ostatních stavbách s cílem omezit vznik a šíření požáru a kouře.

Výrobce: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Ohlašovatel: 2659

Harmonizovaná norma: EN 50575:2014 + A1:2016

Deklarované vlastnosti:

| Hlavní rysy | Vlastnosti | AVCP |
|------------------|----------------|----------|
| Reakce na oheň | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Nebezpečné látky | NPD | |

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností.

Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

v Steinenbronn, dne 23.05.2018



YDEEVNEDEKLARATION

Nr.: T00016A0060

Varetypens unikke identifikationskode: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Tilsligtet anvendelse: Kommunikation i bygninger og andre bygningsværker med det formål at begrænse opståen og spredning af brand og røg

Fabrikant: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Notificeret organ: 2659

Harmoniseret standard: EN 50575:2014 + A1:2016

Deklarerede ydeevner:

| Væsentlige træk | Ydeevne | AVCP |
|------------------------------|----------------|----------|
| Modstandsdygtighed ved brand | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Indhold af farlige stoffer | NPD | |

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af::

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Steinenbronn, den 23.05.2018



TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr: **T00016A0060**

Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Kavandatud kasutusala(d): Kommunikatsioon hoonetes ja teistes ehitistes, mille eesmärk on piirata tule ja suitsu teket ja levikut.

Tootja: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Teavitatud asutus(ed): 2659

Ühtlustatud standard: EN 50575:2014 + A1:2016

Deklareeritud toimivus:

| Olulised tunnused | Jõudlus | AVCP |
|-------------------|----------------|----------|
| Tuletundlikkus | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Ohtlikud ained: | NPD | |

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Steinenbronn, 23.05.2018



ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΕΩΝ

Αριθ.: T00016A0060

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Προβλεπόμενη Χρήση: Επικοινωνίες σε κήρια και άλλα κατασκευαστικά έργα με σκοπό τον περιορισμό της πρόκλησης και της εξάπλωσης φωτιάς και καπνού.

Κατασκευαστής: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): 2659

Εναρμονισμένο πρότυπο: EN 50575:2014 + A1:2016

Δηλωθείσα(-ες) απόδοση (-εις):

| Βασικά χαρακτηριστικά | Ισχύς | AVCP |
|-----------------------|----------------|----------|
| Αντίδραση στη φωτιά | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Επικίνδυνων ουσιών | NPD | |

Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) απόδοση(-εις).

Η δήλωση αυτή των αποδόσεων συντάσσεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ.305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

την/στις: Steinenbronn, 23.05.2018



DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N°: T00016A0060

Code d'identification unique du produit type: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Usage prévu: Communication dans les bâtiments et autres constructions, avec l'objectif de limiter les départs et la propagation des incendies et de la fumée.

Fabricant: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Organisme(s) notifié(s): 2659

Norme harmonisée: EN 50575:2014 + A1:2016

Performances déclarées:

| principales caractéristiques | Performance | AVCP |
|------------------------------|----------------|----------|
| Réaction eu feu: | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Substances dangereuses | NPD | |

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
à Steinenbronn, le 23.05.2018



IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br.: T00016A0060

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Namjena: Komunikacija u zgradama i drugim građevinama sa ciljem onemogućavanja nastanka i suzbijanja širenja vatre i dima.

Proizvođač: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Prijavljeno tijelo: 2659

Usklađena norma: EN 50575:2014 + A1:2016

Objavljena svojstva:

| Glavne značajke | Svojstvo | AVCP |
|-------------------|----------------|----------|
| Reakcija na vatru | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Opasne supstance | NPD | |

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima.

Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

u Steinenbronn dana 23.05.2018



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N: T00016A0060

Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Usi previsti: Comunicazione in edifici e altre opere edili con l'obiettivo di limitare l'insorgenza e la diffusione di fiamme e fumo.

Fabbricante: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Organismi notificati: 2659

Norma armonizzata: EN 50575:2014 + A1:2016

Prestazioni dichiarate:

| Caratteristiche principali | Prestazioni | AVCP |
|----------------------------|----------------|----------|
| Reazione al fuoco: | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Sostanze pericolose | NPD | |

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
in Steinenbronn addì 23.05.2018



EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr: T00016A0060

Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Paredzētais izmantojums: Komunikācijas ēkās un citās būvēs strādā ar mērķi ierobežot uguns un dūmu rašanos un izplatīšanos.

Ražotājs: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Paziņotā iestāde: 2659

Saskaņotais standarts: EN 50575:2014 + A1:2016

Deklarētās ekspluatācijas īpašības:

| Galvenās iezīmes | Sniegums | AVCP |
|------------------|----------------|----------|
| Degamība: | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Bīstamas vielas: | NPD | |

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam.

Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
Steinenbronn, 23.05.2018



EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr.: T00016A0060

Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Naudojimo paskirtis: Komunikacija patalpose ir kituose statiniuose siekiant apriboti ugnies bei dūmų susidarymą ir plitimą.

Gamintojas: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Notifikuotoji įstaiga: 2659

Darnusis standartas: EN 50575:2014 + A1:2016

Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

| Pagrindinės funkcijos | Spektaklis | AVCP |
|------------------------|----------------|----------|
| Priešgaisrinės savybės | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Pavoingos medžiagos | NPD | |

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
Steinenbronn, 23.05.2018



Megfelelőségi Nyilatkozat

Száma: T00016A0060

A terméktípus egyedi azonosító kódja: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Felhasználás célja: Kommunikáció épületekben és egyéb építményekben. Tűz és füstálló kivitel.

Gyártó: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Bejelentett szerv(ek): 2659

Harmonizált szabvány: EN 50575:2014 + A1:2016

A nyilatkozatban szereplő tulajdonságok:

| Főbb jellemzők | Tulajdonságok | AVCP |
|--------------------|----------------|----------|
| Tűzvesélyesség: | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Veszélyes anyagok: | NPD | |

A fent azonosított termék Paramétere/paraméterei teljesítik a fenti szabványban előírt feltételeket. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
helységben Steinenbronn - án/én 23.05.2018



PRESTATIEVERKLARING

Nr.: T00016A0060

Unieke identificatiecode van het producttype: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Beoogd gebruik: Communicatie in gebouwen en andere bouwwerken, met als doel het ontstaan en de uitbreiding van brand en rook te beperken.

Fabrikant: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Aangemelde instantie(s): 2659

Geharmoniseerde norm: EN 50575:2014 + A1:2016

Aangegeven prestaties:

| Essentiële kenmerken | Prestatie | AVCP |
|-----------------------------------|----------------|----------|
| Brandgedrag | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Vrijkomen van gevaarlijke stoffen | NPD | |

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
te Steinenbronn op 23.05.2018



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr.: T00016A0060

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Zastosowanie: Komunikacja w budynkach i w innych obiektach budowlanych w celu ograniczenia powstawania oraz rozprzestrzeniania się ognia i dymu.

Producent: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Jednostki notyfikowane: 2659

Norma zharmonizowana: EN 50575:2014 + A1:2016

Deklarowane właściwości użytkowe:

| Główne cechy | Wydajność | AVCP |
|--------------------------|----------------|----------|
| Reakcja na ogień: | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Substancje niebezpieczne | NPD | |

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

w Steinenbronn dnia 23.05.2018



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º: T00016A0060

Código de identificação único do produto-tipo: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Utilização prevista: Comunicação em edifícios e outras estruturas com o objetivo de limitar a deflagração e a propagação de incêndios e fumo.

Fabricante: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Organismo notificado: 2659

Norma harmonizada: EN 50575:2014 + A1:2016

Desempenhos declarados:

| Principais características | Desempenhos | AVCP |
|----------------------------|----------------|----------|
| Reação ao fogo | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Substâncias perigosas | NPD | |

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados.

A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
em Steinenbronn em 23.05.2018



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr: T00016A0060

Cod unic de identificare al produsului-tip: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Utilizări preconizate: Comunicație în clădiri și alte construcții, cu scopul de a limita apariția și extinderea focului și fumului.

Fabricant: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Deutschland

Organism notificat: 2659

Standard armonizat: EN 50575:2014 + A1:2016

Performanțe declarate:

| Caracteristici principale | Performan | AVCP |
|---------------------------|----------------|----------|
| Reacție la foc | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Substanțe periculoase | NPD | |

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

În Steinenbronn la 23.05.2018



VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č.: T00016A0060

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Zamýšľané použitie/použitia: Komunikácia v budovách a iných stavebných objektoch, s cieľom obmedziť vznik a šírenie požiaru a dymu.

Výrobca: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Notifikovaný(-é) subjekt(-y): 2659

Harmonizovaná norma: EN 50575:2014 + A1:2016

Deklarované parametre:

| Wesentliche Merkmale | Parametre | AVCP |
|----------------------|----------------|----------|
| Reakcia na oheň | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Nebezpečné látky | NPD | |

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovanych parametrov.

Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

v Steinenbronn dňa 23.05.2018



IZJAVA O LASTNOSTIH

Št.: T00016A0060

Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Predvidena uporaba: Komunikacija v stavbah in drugih gradbenih objektih, s ciljem, da omejimo nastanek in širjenje požara in dima.

Proizvajalec: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Priglašeni organi: 2659

Harmonizirani standard: EN 50575:2014 + A1:2016

Navedene lastnosti:

| Glavne značilnosti | Lastnosti | AVCP |
|---------------------------|----------------|----------|
| Reakcija v primeru požara | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Nevarne snovi | NPD | |

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi.

Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

v Steinenbronn dne 23.05.2018:



SUORITUSTASOILMOITUS

Nro: T00016A0060

Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Aiottu käyttötarkoitus: Tietoliikennekaapelointi rakennuksissa ja muissa rakennuskohteissa, tarkoituksena rajoittaa tulen syttymistä ja leviämistä sekä savunmuodostusta..

Valmistaja: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Ilmoitettu laitos: 2659

Yhdenmukaistettu standardi: EN 50575:2014 + A1:2016

Ilmoitetut suoritustasot:

| Tärkeimmät ominaisuudet | Ominaisuus | AVCP |
|-------------------------|----------------|----------|
| Palokäyttäytyminen | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Vaaralliset aineet | NPD | |

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen.

Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Steinenbronn, 23.05.2018



PRESTANDEDEKLARATION

Nr: T00016A0060

Produkttypens unika identifikationskod: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Avsedd användning: Kommunikation i byggnader och andra anläggningar, i syfte att begränsa uppkomst och utbredning av brand och rökutveckling

Tillverkare: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Anmält orga: 2659

Harmoniserad standard: EN 50575:2014 + A1:2016

Angiven prestanda:

| Väsentliga egenskaper | Prestanda | AVCP |
|----------------------------|----------------|----------|
| Reaktion vid brandpåverkan | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Farliga ämnen | NPD | |

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan.

Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Steinenbronn, den 23.05.2018:



YTELSES DEKLARASJON

Nr: T00016A0060

Unik identifikasjons kode for produktet: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Anvendelses område/områder: Kommunikasjon i bygninger og andre strukturer med sikte på å begrense fremvekst og spredning av brann og røyk.

Produsent: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Sertifiserings organ: 2659

Harmonisert standard: EN 50575:2014 + A1:2016

Ytelses deklarasjon(er) / erklæring(er):

| Viktige funksjoner | Ytelses | AVCP |
|----------------------------|----------------|----------|
| Brannmotstand: | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Innhold av farlige stoffer | NPD | |

Ytelses deklarasjon for produktet beskrevet over er i overenstemmelse med den angitte yteevne. Denne deklarasjon er utstedt, i henhold til EU-Regulativ nr 305/2011, under eget ansvar av den identifiserte produsent beskrevet over.

Signert for, og på vegne av, produsent:
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice
I Steinenbronn den 23.05.2018



PERFORMANS BEYANI

No. T00016A0060

Ürün-tipi kimlik kodu: L08020T0011, L08020A0112, L08020A0124, L08020T0014, L08020T0015, L08021A0104, L08021A0106, L08021A0108, L08021A0112, L08021A0324, L08021B0304, L08021B0308, L08021B0312, L08021B0324, L08021C0304, L08021C0308, L08021C0312, L08021C0324, L08021T0121, L08021T0122, L08021T0123, L08021T0124, L08021T0125, L08021T0221, L08021T0222, L08021T0223, L08021T0224, L08021T0225, L08021T0321, L08021T0322, L08021T0323, L08021T0324, L08021T0325, L08022A0104, L08022A0106, L08022A0108, L08022A0112, L08022A0324, L08022T0021, L08022T0022, L08022T0023, L08022T0024, L08022T0025, L08020T0012, L08021T0332, L08021T0334, L08021T0335

Kullanım amacı/amaçları: Yangın ve dumanın yayılmasını sınırlandırmak için binalarda ve diğer yapılarda kurulacak iletişim.

İmalatçı: Telegärtner Karl Gärtner GmbH
Lerchenstraße 35
71144 Steinenbronn
Germany

Onaylanmış kuruluş(/lar): 2659

Harmonize standard: EN 50575:2014 + A1:2016

Beyan edilen performans/lar:

| Ana özellikleri | Performans | AVCP |
|--------------------|----------------|----------|
| Yangına tepki | Dca-s2, d1, a1 | System 3 |
| Tehlikeli maddeler | NPD | |

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı beyan edilen performans(/lar)a uygundur. Bu performans beyanı, tüm sorumluluğu yukarıda tanımlanan üreticide olmak üzere, (EU) No 305/2011 yönetmeliğine uygun olarak yayınlanmıştır.

Üretici adına imzalayan kişi:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Yer Steinenbronn düzenlenme tarihi 23.05.2018

